



VVUÚ, a. s.  
Ostrava – Radvanice, Pikartská 1337/7, PSČ 716 07  
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl B, vložka 315  
IČ: 45193380; DIČ: CZ45193380  
Zkušebnictví, AO 214, Strojírenská výroba, Stavebnictví, Dodávky a montáže, Obchod, Inspekční činnost  
Notifikovaná osoba 1019  
Notified body 1019

## Certifikát ES přezkoušení typu

### EC type-examination certificate

podle paragrafu 3 nařízení vlády č. 24/2003 Sb. a podle článku 8 Směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/37/ES, ve znění Směrnice Rady 98/79/ES.

according to Article 3 of the Government Order No. 24/2003 Coll. and according to Article 8 of the Directive 98/37/EC (Machinery) as amended by Directive 98/79/EC.

č./No.: 1019-075/Z/2005

Výrobce: **FERRIT s.r.o.**  
Manufacturer: **Harcovská 1476**  
**739 11 Frýdlant nad Ostravicí**

Výrobek: **Dùlní dieselový manipulátor**  
Product: **Mining diesel-powered manipulator**

Typ: **ŠA-MAN-D.1E**  
Type:

VVUÚ, a. s. potvrzuje, že výše uvedený vzorek výrobku splňuje všechny základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví uvedené v příloze č. 2 nařízení vlády č. 24/2003 Sb. a v příloze č. I Směrnice Rady 98/37/ES, ve znění Směrnice Rady 98/79/ES, které se na něj vztahují.

Výsledky zkoušek a ověření jsou uvedeny v Závěrečné zprávě č. 1019-015194/2005, která je nedílnou součástí tohoto certifikátu.

Značení a návod na používání byl posuzován v jazyce českém.

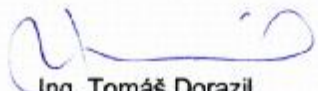
Hereby VVUÚ, a. s. certifies, that the sample of product mentioned above meets the all basic health and safety requirements of Annex 2 of the Government Order No. 24/2003 Coll., and of Annex I the Directive 98/37/EC as amended by Directive 98/79/EC, which are relevant.

The examination and test results are recorded in Final report No. 1019-015194/2005 which is integral part of this certificate.

Marking and instruction for use were assessed in Czech version.



2005-10-25  
Datum / Date

  
Ing. Tomáš Dorazil  
zástupce NB 1019/ Deputy Director NB 1019

VVUÚ, a. s., v Ostravě – Radvanicích, osoba notifikovaná Evropskému společenství, identifikační číslo 1019,  
podle nařízení vlády č. 24/2003 Sb.  
VVUÚ, a. s., in Ostrava – Radvanice, notified body (ID-Nr. 1019) according of the Government Order No. 24/2003 Coll.

VVUÚ, a. s., Pikartská 1337/7

Tel./Phone: +420 596 252 111, 268

e-mail: cov@vuu.cz

716 07 Ostrava – Radvanice, Czech Republic

Fax: +420 596 252 147

http://www.vuu.cz

2005-01-03

Strana /Page 1/2

1019-075-Z-2005.doc



## Popis výrobku / Description of product

Důlní dieselový manipulátor typ ŠA-MAN-D.1E je určen pro manipulaci s vlakovými soupravami po jednokolejné závěsné drážce profilu I 155 v horizontální rovině a v úklonech do 25°, v důlním prostředí se zvýšeným nebezpečím výbuchu s obsahem metanu do 1,5 %. Tento výrobek sestává z motorové části s dieselovým motorem upraveným pro důlní podmínky, typu ZETOR 7703 K (7701 K) o výkonu 38 kW, který pohání hydraulické čerpadlo a z jedné poháněcí hydraulické jednotky o tažné síle 20 kN s ručně nebo samočinně ovládanými hydraulicko-mechanickými brzdami. Tento stroj je dálkově ovládán obsluhou kráčeji vedle manipulátoru. Podrobný popis manipulátoru je uveden v Návodu k používání č. NP-ŠA-MAN-D.1E.

*Mining diesel-powered manipulator type ŠA-MAN-D.1E is designed for the manipulation of train sets on the monorail of profile I 155, with varying gradients up to 25°, for use in mines with explosive atmosphere with methane content of up to 1,5 %. This product consists from engine part with diesel engine adapted for mining conditions, type Zetor 7703 K (7701 K) of power 38 kW, which drives hydraulic pump and from one driving hydraulic unit (tractive force 20 kN) with hand-operated or automatic controlled hydraulic-mechanical brakes. This machine is remote controlled along side the manipulator walks operator. Detailed description of this manipulator is stated in the Instruction to use No. NP- ŠA-MAN-D.1E.*

## Vyobrazení výrobku / Picture of product



Kopírování částí tohoto dokumentu je povoleno se souhlasem VVUÚ, a. s., NB 1019, v Ostravě – Radvanicích.  
Duplication of this document in parts is subjected to the approval by VVUÚ, a. s., NB 1019, in Ostrava – Radvanice, Czech Republic